商務日報

中華民國三十年四月二十五日創刊

中宣部登記證中字一九六號
內政部登記證警字一九七號

發行人 高允斌

第一一六六五號

今日出版一大張　每份零售：嘉樂紙一萬元、土報紙六千元

社址：重慶商業場　電話：四一七三七
編輯部：下曾家岩一七四號　電話：二七三四
業務部：民族路第二十七號　電話：四一二六八

上海捷興藥房股份有限公司出品

福兒片

專治兒童……腹瀉、腹痛、腹脹、嘔乳、便秘、蛔蟲病

重慶捷興藥房經銷　△郵寄路特三號△

標售各種廢棉花

茲本廠奉准標售前紡織廠各種廢品棉花自五月卅一日起至六月二日下午六時前為止每日上午八時至十一時半下午二時至六時如願購買者請至重慶東華觀廿六號本廠材料科接洽登記看樣並辦理投標手續六月四日上午十時在本廠會議室當眾開標特此公告

聯合勤務總司令部重慶被服總廠啓

高考及格　中國科學針灸　冉龔生醫生

主治內婦兒科　各種沉痾痼疾　諸般疑難險症　針灸藥物兼施　中西學理並用　決收速愈之效

診所：暫設民權路大華飯店　電話：四一一四九一

羅裕江出賣　民生實業公司承買　木船啓事

茲裕江自有載量一百五十公噸木船一隻因無力經營甘願出售與民生公司出價承購為業所有本船在裕江經手對內對外一切往來債務等手續統由賣方負責了結與買方無涉特登報聲明此啟

羅裕江　民生公司　啓

李廣淵與喻氏離婚啓事

我倆自結婚以來，意見不合，難以偕老，至今喻氏尤神精失常，故於去歲全月初四日請憑族戚在場，公佈離婚理由，均認可無議，喻氏亦表示允諾，誠恐族戚不能咸知，特此登報聲明，此啟

登報人李廣淵　住長壽河壩新街廿號

發售「永新賦香肥皂」啓事

謹啓者：敝公司出品「永新肥皂」精選上等原料，品質純潔，去垢力強，馳譽西南，暢銷京滬，深荷各界好評，彌增感奮，敝公司為使產品益臻完美起見，特將原出之六十聯，八十聯，及一百塊皂，加工製造，賦予香草油精，運用冷卻方法，茲標準，劃一塊，塊不整，以之洗滌衣物，常保芬芳，與前市銷者迥異，自六月一日起，先在本市開始發售，藉慰各界人士愛護之至意，倘荷惠顧，克已歡迎，如承各機關合作社整批採購或定製，均另有優待辦法，聯責酬謝。謹此披陳，敬祈垂察，是幸！

永新化學工業公司謹啓

地址：臨江路七十八號
電話：四一五二八　四一二九四

。現代社。

房屋工程招標

本院在林森路五九〇號中院東廂加建樓房工程及西廂加固修理工程（凡在本市工務局領有卅七年度甲等營業執照曾經一次承包房屋工程在五億元以上之工程經驗並持有證明文件者為合格）有意參加投標之廠商請於六月三日起每日上午十時至十二時下午二時至四時攜帶執照證件並繳押標金一千萬元（支票不收）圖說費五十萬元親來本院領取圖說等件由本院工程師會同勘察施工地域準於六月五日下午二時在本院大禮堂當眾開標

四川高等法院重慶分院啟

家常必備·夏令藥品

金銀花露　清熱　解毒　潤燥　生津
藿香正氣丸　治感受四時不正之氣胃脘脹痛嘔吐惡心
靈芝藥水　治四時疫癘急痧霍亂中暑昏暈心腸絞痛
諸葛行軍散　治遠行不服水土及山嵐瘴氣兼治牛馬瘟疾
臥龍丹　治一切痧症霍亂卒倒兼治癰疽惡蟲咬傷
八寶紅靈丹　治時疫霍亂暑毒下痢兼治口腔諸病湯火諸傷
純陽正氣丸　治受暑腹痛絞腸十痧霍亂轉筋吐瀉等症
救急痧症散　治男婦老幼一切痧症時行瘟疫

大慈善家公鑒

在百物昂貴聲中　國藥最為低廉

茲本號為優待　施捨赤貧防範時疫並減輕慈善家負担　起見特將

救急痧症散　半送半賣　每包五千元等於半杯茶價　可救一命　歡迎大量購贈

上海勝利國藥號（重慶五四路三十四號即新街口）

·大業·

送診胃病

嘔吐反酸　噯氣飽脹　消化不良　胃潰瘍等症均能負責短期奏效

和平隧道對面保節院街二二一號　蔡醫師診所

……大批運到各種油料總市……
電報掛號……　電話：四一二三……

正利銀行

存款利厚　匯兌便捷

總行　重慶……　地址……　電話……
分行……　廣州　昆明　漢口……

重慶電力股份有限公司公告

逕啟者本公司在抗戰期中因交通關係與受外匯管制供電器材無法補充供電大成問題對用戶用電器材必須先請准照辦深以為歉勝利後用電管制放寬又以外匯關係始能大量購進不得已……[illegible]……特此公告

天氣轉熱　注意濕氣

滅菌絲

香港脚　皮膚癢　疹濕氣及各種　皮膚輕症一二　次重症一二瓶　莫不澈底根治

功效　主治

天平紅藥膏

本藥以一定比例之烏寶……沙發地面淨，紅汞及維他命A、D、E等主要成份，具有殺菌消炎消毒促進肉芽再生制止化膿等功效，故成分之貴重，功效之強大實較他種藥膏有過之而不及

各種皮膚創傷，潰瀾，膿瘍，疔瘡，下疳，水火燙傷，凍瘡，爛脚，橫痃，皮膚刮裂，痛癢等症

旅行良伴　舟車必備

暈船消

主治　暈船　暈車　暈機
功效　飛速　大　價　廉　低

上海天平藥廠出品　均售各大藥房

四代專科　腎病花柳　一次痊癒

本診所係四代精習腎病花柳應診社會歷百數十年確對遺精滑精自汗盜汗腎濕耳鳴五淋白濁魚口下疳梅毒等一切疑難腎虧花柳病有獨特療法凡經千方百藥不癒者請來診斷無不痊癒且取費低廉時間迅速不癒退費患者一試方知言之不謬

地址：中山一路一四六號（名廬對面）　汎愛診所

救急　防疫　特效　良藥

衛生部成藥許可證成字第七號

大華十滴水

中暑感冒　腹痛頭暈　上吐下瀉　各種痧症　服此藥水　立保平安　居家旅行　人人宜備

大華製藥廠發行　地址　重慶中正路五二二號

花柳醫師

歐靜波

新法專治　一次全癒　白濁疳痔

本醫師備有大批特效靈藥待用精治新久白濁尿管刺痛流濁自當天止痛止濁治愈斷根包治疳疔白帶魚口梅毒墜桃痔瘡立解痛苦當日消散患者勿失良機

地址重慶林森路一五八號老鼓樓萬鳳大藥房

老牌　鶴牌

人人稱讚　全國馳名　定價克己　大供應

硬脂酸

國貨之王！壓倒舶來品！西南化學工廠出品！

熔點比外國貨高　品質比外國貨強　事實證明製出　雪花比外國貨多

陝西路二五三　九六一號

林森路下鑼學巷十五號

·現代社·

大來公司

註冊商標

松蘭香皂　芳芬馥郁
黑貓肥皂　堅結耐用
大來藥皂　衛生至實

重慶中正路三六八號
電話四一二七四
電報掛號二〇五四
製造廠　江北興隆橋
成都辦事處　東大街東安里八號　電話九三四號
上海辦事處　廣東路中央飯店

標售機件啓事

查本廠現有排鋸機半成品一台10車床四台8車床一台撚錠機三台老虎鉗三五把（內半成品十三把）手搖風箱二個美製排鋸機片九塊業准標售如願購者請自即日起至五月八日止上午七時半至十一時半下午二時至六時至磁器口本廠看驗機件辦理投標手續隨繳押標金二千萬元並訂於六月九日上午十時在本廠會議室當眾開標此啓

重慶被服總廠製呢廠啓（新生）

華洋老牌

靈芝十滴痧藥水

主治　霍亂吐瀉。時疫痧症。腸胃發炎。一切急症。立服此藥。立即平安。居家旅行。不可不備。

注意　莫買雜牌劣貨：謹防不能救急，送掉性命！要買華洋老牌：才是正有功效，真能救急！

機關團體學校工廠商號家庭均宜常備　常備此藥一瓶，可保全家平安！

重慶林森路九六號華洋大藥房總發行　各埠藥房均有經售認明華洋商標不誤

遺失

茲遺失[illegible]定級支部卅六年補字一二四五號一枚除請補發外特此聲明作廢

吳[illegible]

臨汾國軍突圍抵幷
承德戰局將有開展
魯中國軍放棄泰安肥城

【中央社承德二十一日電】此間昨晚於大雨滂沱中，安謐度過一宵，前線亦轉趨寂靜，匪在週邊所作工事大部被雨沖刷坍毀，今日陰霧瀰天，沉悶之空氣使人透不過氣來，傳平古火車被阻，援軍以汽車向北輸送，今起，閉片千餘輛大卡車蜿蜒於平承路上，空軍大編隊亦奉令配屬熱西作戰，沉悶一晝夜之膠着戰局，即將有明朗之開展。

【中央社北平卅一日電】承德外圍於廿九日一度激戰後，匪初犯承德之試探性行動，已告挫敗，卅，三十一兩日，國軍在承德週邊不斷掃蕩，在灤，西方之東西長山谷各地之匪，亦遭國軍嚴重打擊，熱國軍態勢極爲優越，民心士氣亦頗振奮，我軍刻正以堅決信心待機殲匪中。

【中央社濟南三十一日電】進犯泰安共匪第八，第七，第十三等縱隊，三十日晨起向我萬里山六郎坡各據點猛攻，國軍當予痛擊，匪傷亡甚重，國軍亦有損失，爲保持主動，採取絕對機動作戰，隨時打擊匪軍，已自動放棄泰安，轉移至泰山地區，與匪對戰中。又匪新八縱隊一部，企圖截斷國軍「後路」，二十日午向我泰安以北之黑首進犯，當被國軍勁旅趕到，予以痛擊，匪不支潰退。

【中央社濟南卅一日電】山東國軍方當集中兵力，保持主動，採取絕對機動作戰自動將泰安、肥城放棄，總部刻在泰安西北外圍進行。

【中央社徐州卅一日電】豫東國軍卅日展開全面掃蕩，當將淮陽，太康，西華一帶潛伏之匪，大部肅清，並俘匪五千餘，獲迫擊砲十一門，輕重機槍十餘挺，步槍，百枝，各類砲彈約六噸，汽油萬餘加侖，及其他戰利品甚多，爲豫東數月來空前大捷。

【中央社開封三十一日電】淆川縣國軍，卅八日收復縣城，並在縣城以北地區，掩護民衆收麥。

【中央社西安三十一日電】盧氏北我南下追剿部隊，刻移駐雲霧山。

【中央社鎮江三十一日電】泰縣屬南湖莊，三十一日午爲我軍克復，斃匪百餘人，宜陵丁溝（揚泰之間）之匪，亦告肅清。

【中央社長春三十一日電】今日自晨至晚有飛機十數架空投食糧接濟長春軍民，此間雖整日陰雨，然適於興奮之市民，多麕首街頭觀看食物自天而降。

【中央社保定三十一日電】保定國軍數度出動掃蕩，保定固城間公路兩側股匪，紛紛投誠，潰退，國軍正跟蹤追剿，即可全部肅清。

【中央社太原三十日電】陸軍整編第三十師第三十旅旅長尹遵洲，昨攜胡玉任宗南獎與該旅由臨汾突圍歸來官兵之大批款物，由西安飛幷，尹氏係於保衛戰爆發前夕即三月六日，奉令由臨汾調陝，所部由副旅長謝錫昌率領，與六十六師暨地方團隊在梁副總司令指揮下比肩作戰，寫下剿匪戰亂史上最光輝之一頁，截至目前，該旅官兵由臨汾突圍安抵晉中者，有八十八團團長范孟鵬等二千餘人，其餘謝副旅長暨三十師參謀長隰可莊（係由三十旅參謀長調升未及轉任），三十旅參謀長黃養威，九十團團長王敬鑫等，均無下落，據悉刻仍在轉進途中與匪搏鬥。

【中央社太原三十一日電】晉省府調查處頃發表，四月份太原陽曲等十八市縣破獲偽裝（潛伏共匪）案共六百三十一件，計給匪送情報者四百四十九件，埋地雷，挖地道，破壞我方工事及交通者三十三件，婦女小孩子水井內施放毒藥者二十件，利用暗娼誘取子彈及用糧食換子彈者十六件，煽惑國民兵向匪逃潛逃者二件，宣傳不良傾向破壞軍民關係者二十九件，担任匪黨重要聯絡作連繫工作者八件，給匪購運物資者七十四件。

新政院名單公佈

【中央社南京三十一日電】行憲行政院副院長暨各部會首長人選，經翁院長文灝週日與各方接洽，縝密考慮後，業於三十一日上午將全部名單提請總統任命，總統特於今晚十二時頒佈命令如下，總統令：（一）特任顧孟餘爲行政院副院長。（二）特任張厲生，王世杰，何應欽，王雲五，朱家驊，謝冠生，左舜生，陳啟天，俞大維，谷正綱，薛篤弼，李敬齋，周詒春，關吉玉，孫越崎，許世英，劉維熾，徐堪，雷震，揚永浚，鄭振文，董顯光，張厲生爲行政院政務委員，張厲生兼內政部長，王世杰兼外交部長，何應欽兼國防部長，王雲五兼財政部長，朱家驊兼教育部長，謝冠生兼司法行政部長，左舜生兼農林部長，陳啟天兼工商部長，俞大維兼交通部長，谷正綱兼社會部長，薛篤弼兼水利部長，李敬齋兼地政部長，周詒春兼衛生部長，關吉玉兼糧食部長，孫越崎兼資源委員會委員長，許世英兼蒙藏委員會委員長，劉維熾兼僑務委員會委員長，徐堪兼主計部主計長。按上述各部會首長中，籍隸青年黨者有陳啟天，左舜生，楊永浚，鄭振文四人，社會賢達有王雲五，俞大維，許世英，關吉玉四人。（三）戰略顧問委員會主委何應欽應免本職。（四）特任白崇禧爲華中剿匪總司令，（五）特派白崇禧爲戰略顧問委員會主委。（六）特任李惟果爲行政院秘書長。（七）任命梁穎文爲行政院副秘書長。

于右任可能長新監院
陳布雷代理政委會秘書長

【中央社南京三十一日電】于右任氏表示不參加行憲首屆監察院長競選後，業已來京報到之新監委朱宗良，田炯錦，王冠吾，谷鳳翔等多人，表示仍將推選于爲監察院院長，據朱委員等談稱：監察院長一職，關係行憲前途至爲重要，于氏以開國元老主持監院有年，對於國家貢獻厥功至偉，新監察院長一職于氏實爲最理想之人物，至于氏日昨之談話，乃其個人謙遜之意，惟各監委爲人民之重託，有自由選舉之權，于氏如被選爲院長，又絕所在想亦不能拒絕也。

【中央社南京三十一日電】據悉：中央政治委員會秘書長陳立夫，業已辭職，遺缺決定由陳委員布雷代理。

【中央社南京三十一日電】國民黨中央黨部今晨舉行紀念週，蔣總裁領導行禮後，由中央婦女運動會主委劉蘅靜報告。

烟毒·屍體
美商輪中的發現物

【中央社上海三十一日電】中美雙方均極重視美輪梅里飛號上月初旬駛來滬之神秘油輪利梅黑號，發現大量烟毒，及兩華籍水手屍體一案，有關方面極爲重視，積極進行徹查，三十一日據禁烟委會滬辦事處處長劉學海稱：該油輪已查明爲美孚公司所有，故已將全部案情通知美國政府，聞美方對於此案亦甚重視，但以該輪已將往伊朗，未能即時採取行動，將俟返航時加以查辦。

陳立夫飛美

【中央社上海三十一日電】立院副院長陳立夫應世界道德重整運動會邀，於三十一日晨八時二十分在龍華機場乘西北航空公司客機離滬飛美，陳氏夫人孫祿卿暨顧問胡健中，羅時實，陳石孚，與代表大會專程來華邀請陳氏之仰光大學教授愛倫等五人隨行。

立院今舉行第六次會議

【中央社南京三十一日電】立院第一會期第六次會議，定於一日上午九時在國大會堂開會。

社評
央行今後的金融政策

中央銀行的總裁，又由張嘉璈的手裏，交還財長俞鴻鈞了。現當美援使用即將具體商定，並使美援發生最大效果之財政經濟改革的自助計劃，更須籌劃實行的時候，張去俞來的中央銀行之金融政策，是蕭規曹隨呢，還是改弦更張，或怎樣更張？是值得注視的。

始從國家四行中央銀行因獨佔發行和代理國庫的兩大特權，戰時，中央銀行的監管的擴張起來，更因通貨膨脹的逐日加甚，央行已成了唯一有能融通資金的授信機關。亦止因央行寄生於財政收支不能平衡的通貨膨脹政策下，逐益失其銀行的職任，就是調劑通貨與信用之盈虛，使物價，工資，利率，匯率常能保持平衡者，當成爲越離越遠的夢想。張氏述其十四個月來的工作感想說：「所可管的微薄責任，只有從公債庫券，實施公庫存款制度，集中信用管制等方法來防止通貨之過分膨脹，同時不得不以金融工具來協助物資之控制及外匯貿易之管理，以求收縮通貨，節約外匯」。然爲緩和財政的膨脹所採取的一切金融手段，最大效果亦不過如張氏自我的批評：「好像洪流汎濫，來築無數小堤，以求大堤不致發生危險，藉以緩和狂瀾，避免國民經濟危難」，可是通貨數字增加到了相當程度，而堤壩潰決的危險性亦更加嚴重了。張氏以三十年的銀行經驗，終於不能不求去職的，然是他的政策在某些方面發生矛盾，既不能應付當前的經濟要求，復對築小堤辦法失去了信心。雖然，俞總裁的復任，卻得了一個較佳的機會，即是每月二千餘萬美金元的美援物資，將可繼救濟物資之後，陸續運到。美援的期間，雖只一年；但二至三億美元的改革幣制貸款，亦可能在下半年內實現。而就已定的援助物資價值言，以黑市匯價計算起來，約可月達二十萬億法幣以上，應該可以給予新總裁安定金融和物價的一大幫助了。美援物資能給予中國的財政以一喘息機會，自不待言；

但這一喘息機會，能否成爲解脫經濟危機的一個因素，又須依賴於下列幾個條件：美國政府鑒於救濟物資大多流入貪污的無底洞，要求經過美方官吏的嚴格督導，是則美援之被用於壯大官僚資本者，或可大爲減少。然主要的，美援的多數物資，祇是市場最有銷路的商品，是否由於美援目的雖在供給穩定幣值的一個有利條件，但我國的生產危機，卻在通貨膨脹的基本因素之上，更受了爲緩和財政的膨脹，而採取一連串的緊縮商業信用，阻滯經濟活動的種種打擊。如果美援使用的目的，在拋售物資，收回一部法幣，則每月出售物資所得亦不過達到現有收支差額的一半，離平衡尚遠，加以抽緊銀根的政策，繼續實行，則生產的減少趨勢，依然是沒有改變的。總之，平衡收支，穩定幣值，應是改善國民經濟的手段，本身應不是目的。這樣，才可以使一切爲財政而犧牲的辦法，一變爲扶助國民經濟之復興的措施，毫厘千里，不能不對俞氏寄以最大的企望。

全經會重要決定
扶植化學工業
限制能自製的化學品進口

【中央社南京卅一日電】報載全國經委會決定，已能自製之化學品，將分別限制進口，或自第七季起停止進口一事，頃據全國經委會息：關於進出口貿易辦法附表二化學產品項目修正案，業經該會第卅八次會議通過，呈准政院，分令輸管會及經濟部照辦，此項修正案規定：（一）阿西替林，醋酸，酒精，阿莫尼亞溶液，甘油，三硫化銻，炭化鈣，晶鹼，養氣，硝酸鈉，硫酸鈉，二養化炭，丙酮，單寧酸，哥羅登，西沉澱，硫酸鈣，硫酸鎂，硝酸銀等化學產品，因國內製造廠可以生產，足敷需要，故暫停止進口，（二）發煙硫酸，鉻礬，氯水，阿莫尼亞，炭酸鈉，硫酸銅，漂用小蘇打，炭酸鈣，炭酸鎂，醋酸鉛等化學產品，需要較多，改列入附表三（甲）硫酸鋁，硫酸鎂，硫酸銨，綠化鈣，硫酸鋇，二氧化錳等，在國產品未能充分供給以前，暫改列入附表三，（甲）類擬自第七季起剔去，此外硝酸鹽准在淡度四十九度以上者輸入，漂白粉暫准漂粉精輸入，磷酸鈣第七季起應謀自給，原表其餘項目照舊，盛綠氣養氣等用之鋼筒，應特准輸入（三）則除化學產品各項目所餘外匯，原則上應勻支於燒鹼，純鹼，硫礦，等主要化學品及醋酸，石炭酸，保險粉，硼沙，硫化鈉等次要化學品，其詳細勻支辦法請輸出入管理委會，經濟部上海工商輔導處，中央工業試驗所，中國工業協會會商後再行報會，（四）國產化學品品質之標準，由中央標準局所訂標準所化驗，並協助各廠力求改進技術，符合標準，（五）照本會輸管會規定之原則，擬將輸管會第五六季輸入配額表原擬進口商與工業用戶之分配比例，改爲卅三與六十八之比例（六）利用輸入原料製造之成品，其價格應加限制，至於限制辦法，由經部上海工商輔導處，中國工業協會，全國經委會，會商辦理。附表：（甲）停止輸入及移列（七）（乙）各項化學產品，應配合國內需要，亟謀增產，以期自給自足，由輸管會，中央工業試驗所，經濟部上海工商輔導處會同擬具方案，（八）建議經濟部鼓勵仿造及發明足以代替進口之化學產品，（九）凡造品優良及創製新品之工廠，輸管會應於優先配給原料之機會，至限於第七季起停止進口之各項目，經該會電話經部上海工商輔導處會商出品各廠擬具增產辦法，切實增產，如屆時不能達到預期產量，當仍准照舊進口。

監院籌委會
昨舉行第四次會議

【中央社南京三十一日電】監院籌委會今舉行第四次會議，出席主委劉哲，秘書長李崇實，委員任棄均，朱宗良，李正樂等二十餘人，劉哲主席，宣讀上次會議紀錄及報告籌備工作概況後，旋即討論（一）監察院長副院長辦法，（二）監察院會議規則，（三）監察院監察委員互選院長副院長辦法，（四）監察院各委員會組織法等問題，互相交換意見，詳加研討後，決分別加以整理，以備將來大會參考之用，又關於互選院長副院長投票開票辦法，及選舉事務進行程序兩案，亦經決定由秘書處擬訂草案，提會討論。

日私營鐵道工潮
因要求不遂可能擴大

【中央社東京三十日專電】此間私營鐵道工人工會總同盟全國大會，今日已絕大多數票決議，拒絕最近提出之調解建議，此後，日本刻正遭受全國私營鐵道工人罷工之威脅，今日在此間舉行之大會中，以九十九票對十三票拒絕中勞工關係局主席末弘嚴太郎所草擬之調解建議，日前私營鐵道之主要任務，條擬要求百分之五十之郊區人員之通車之津貼，居郊區之人民大勞牛均依賴私營鐵道，使彼等早晨入城工作，下午返家，自戰時日本市區大部鐵道被損毀後，且因市區缺乏房屋，勢將於數日內引起全國性之罷工工潮，按過去數週內，此間及其他大城市之私營鐵道工人工會分別實行罷工，但會對末弘嚴太郎調解建議有所決定之前暫時停止以擴大行動，對付資方，各工會咸一致要求，增加工資與保證即使在嚴格化經濟權力法律條例下，私營鐵道重新改組時，亦不可解雇任何工人。

陳誠返滬
繼度休養生活

【中央社南京三十一日電】陳誠偕夫人及隨員等一行，今晨八時乘錫滬快車赴滬，陳氏仍繼續度其休養生活，據悉：最短期間內，可望療治胃疾。

法機越境行兇
已允賠錢了事

【中央社南京三十一日電】關於本年一月十日法機越境掃射我廣西境內平而鄉，滑及那吏兩屯，致死傷我居民及牲畜一案，經外交部向法方積極交涉後，頃悉法方已允賠償醫藥喪葬費，並聞法國駐龍州領事，已將該項賠償款項匯交我對汛督公署轉發。

我世運足球隊
擊敗爪錦標隊

【中央社巴達維亞三十日專電】我出席世運足球隊，在印尼所舉行之十三次比賽中，今日下午再度擊敗吧城選手隊，獲得第二次勝利，成績爲三對一，吧城選手隊最近曾贏得全爪哇錦標之地位，我世運隊教練李惠堂於賽後稱：余認爲表現之佳，其水準甚低，余之球員所表現，優勝於生外，故有精彩表現，對方球隊前鋒甚弱，否則該隊至少可射中一、二球，下一次球賽爲與吧城錦標隊「壓力」角逐。

美又撥款援歐
數達三千九百餘萬元
美政府要求國會准派軍事團赴「有此需要」之各國

【中央社華盛頓三十日合衆電】美經濟合作局頃又撥款三千六百四萬七千美元，以援助歐洲國家，截至目前止，該局撥用之款項連同海洋運費在內，共計二億〇八〇九萬五千元，其中有五七〇萬元保證作援華之用，上述撥款三九六四萬七千元之分配如下：法國三三九六萬一千元，奧二一萬六千元，荷一八一萬八千元，希臘一〇八萬四千元，挪威六十六萬八千元。

【中央社華盛頓三十一日合衆電】據悉：國務院與國防部已向國會作最後一分鐘之呼籲，要求授權派遣美國軍事代表團至有此需要之任何國家，此項計劃已經衆院通過，但參院各共和黨領袖，因欲於六月十九日閉幕前通過若干他種法案，故暫遭延擱，消息靈通人士稱：國防部長福萊斯特爾擬於下月一日在參院武裝委會提出上項計劃。

日訂五年造船計劃
擬造船一百三十一萬噸
日商工協會提國外貿易計劃

【中央社東京三十一日專電】日本政府計劃於五年內造船一百三十一萬噸，作爲裁運進出口貨之用，根據日政府最近所擬定之造船計劃，日本船隻將由於載運自中國及朝鮮等地輸入之貨物總量之百分之八十，日本船隻並運用於載運自菲律賓及南洋等地輸入之貨物之百分之五十，以及日本對外輸出之貨物。根據五年造船計劃估計至本年底可達五百五十萬噸之船隻修理容量，另一方面經濟安定院業已批准分配一百一十六萬噸之鋼鐵，作爲五年內造船之用。

【中央社東京三十一日專電】此間日本商工協會，已提出一新意見，即派遣一展覽專輪裝載日本各項出口貨物之樣品，週遊世界各地，以提高日本之國外貿易，另一正在設計中之計劃，爲成立國外貿易學院，或於各大學中增加國外貿易特別科目。此兩計劃，均將提交全國國外貿易商大會中討論。

三次大戰可能避免
蘇表示欲結束冷戰
貝爾納斯談美蘇問題

【中央社南卡羅萊納州岩山三十日合衆電】美前國務卿貝爾納斯，本日向此間溫薩洛普學院大學畢業生發表演說稱：蘇聯人已明瞭彼等不能震撼吾人之神經，彼等已因使其感及滿意之某種原因，而與美國獲致協議，貝氏稱：由最近之發展觀之，表示蘇聯現欲結束冷戰，余當信蘇聯之擴張政策，終將隨我國家允其推進至何種程度而止，至彼等認爲非經戰爭不能再進一步時，余信彼等將放棄神經戰，而覓取解決，時至今日，彼等必須認清彼等不能再震撼吾人之神經矣，貝氏批評史達林不與杜魯門總統直接取得聯繫，而僅藉通訊社及總統競選人史塔生與華萊士作爲推進美蘇外交之媒介，謂史達林此種技術，誠屬不佳，但無論如何，吾人能與彼等談判，吾人將致力爲此，而在作此努力時，吾人完全了解蘇聯在諾言方面之紀錄，貝氏極力否認第三次大戰必不可免，渠並促世人注意世界現仍因德日兩國佔領而感困難重重，末謂：由於蘇聯與西方民主國家間之歧見，對德日兩國和約迄無進步可言。

奧國總理譴責南國覬覦要求

【中央社維也納卅日合衆電】奧地利聯合政府總理費格，今謂奧國已爲國際強權政爭下之犧牲者，渠向馬里亞薩爾市參議會發表演說謂：甚至對奧國不甚友好之蘇聯，亦明白表示並無理由繼續對奧作軍事佔領。渠謂：南斯拉夫對奧之要求全屬荒謬，亦可能作南國對奧國之仇視態度，渠謂：倘南國之要求獲得支持，奧國政府雖抱協調態度，渠亦惟有辭職而已。

英美會談對日和約
對日和會近難望召開
美無意發動打開僵局

【中央社華盛頓三十日合衆電】英國遠東問題專家一人，頃在此間與美官員商討東方問題，尤注重日本和約，該專家即爲英外務部掌理遠東事務之助理次官丹寧，丹氏近更訪問印度，巴基斯坦，澳洲，紐西蘭及加拿大，探詢各該國對日本和約計劃之態度以及其對美國在日本經濟政策之意見，丹氏與美副國務卿維特及其他人士會談迄今時期內，認爲在可見之未來，召開之可能，並認爲美國人士對大選年各種問題及歐洲事務甚爲關注，但對日本和約問題，則實少興趣，美副國務卿維特曾告丹寧稱：美國不擬採取主動，以求打開中蘇及不列顛聯合國之間對於召開日本和會程序問題所造成之僵局，中蘇兩國主張四強於進行決議時應保留否決權，不列顛各國主張放棄否決權，英方人士指出：美國要員每以含泛之詞稱日本工業必須建立，其商業航運應予增加，以及提高其出口至最大程度，或其他迄未向遠東委員會提出具體之建議，除非美國能確切說明其主張，否則各國對美國之政策將具有不必要之驚恐，美國拒絕發動打開對日和會之僵局，使英國朝野感困惑，美國原建議和會中取三分之二表決程序，唯丹及其他外交界人士均認爲美國立場已有動搖之跡象，另有若干徵象顯示美國最後的同意參加和會，但反對四強保留否決權，蘇聯之立場仍堅持由四強起草和約，至英國及其他不列顛聯合國家是否將與中國之立場相妥協，刻尚無所示，英國對此點之決定，將於丹寧下週返國後進行討論。

南韓首屆國會開幕
李承晚當選常任主席

【中央社漢城三十一日專電】南韓民主委員會主席李承晚，已於今日午後國會開幕會議中，當選爲第一屆國會常任主席，李以一百九十八票中之一百八十八票當選。

【中央社漢城三十一日電】南韓國會一日在聯合國主持下，在漢城舉行開幕典禮，選出之第一屆朝鮮國會將於六月一日下午二時開幕，以爲朝鮮獨立與統一開路。

【中央社漢城三十一日專電】朝鮮學生及青年數萬人本日手持標語，遊行示威，其標語爲「蘇聯退出朝鮮」，及「吾人要建立國防軍」，佇立於通往立法大廈道路兩旁觀者有數十萬人，立法大廈密佈崗警，預防共黨舉動。

蘇新任大使
今呈遞國書

【中央社南京卅一日電】蘇聯新任駐華大使羅申少將，定一日晨十時赴總統府向蔣總統呈遞國書，此爲總統就任後首次接見新任使節。

聖地前途依然暗淡
聯合國人士的看法
阿猶均失望安理會停戰籲請
猶內閣會集商對安理會覆文

【中央社紐約卅一日專電】聯合國人士認爲巴力斯坦和平前途「依然暗淡」，因阿猶雙方均對安理會最近籲請停戰四週一事，表示「失望」，據稱：此間阿刺伯某高級人士會謂：渠並不確知阿刺伯將接受安理會之命令，包含甚多使阿刺伯國家不能接受之點，尤以軍火禁運一節爲然，據稱：停戰令將使阿刺伯各國於以後之四週內，不能自外國輸入軍火，而猶太人則可在巴力斯坦以外地區增積軍火，一俟停戰協定滿期，即予使用。他方面猶太政府發言人稱：軍火禁運，實有利於阿刺伯人，因阿人迄能通過英國積存數量龐大之軍器，而新猶太國則方開始佇集武器。

【中央社特拉維夫三十日合衆電】以色列軍昨於耶路撒冷城區基數不原對面向東南及西南兩方疾速推進，攻佔巴力斯坦中部同方「危險三角地帶」北端附近之五個村落，以色列內閣曾集會，停撥訂以色列政府對安理會籲請停戰四週一事之覆文，目前此間對安理會之籲請，尚無何反應，若有反應，亦不適係強調以色列國性成功潮發言人之外，輿論，即安理會所採取之措置爲不加干涉，而非爲集體安全，一般猶太人對安理會之籲請，深感失望，某猶太人稱：「此一國不能，勇於自信」，一般猶太人之表示，可以概括猶太人之情緒。

【中央社開羅三十一日電】巴力斯坦調人柏納杜特伯爵，本日會晤記者稱：渠與若干埃及人士之會商，甚屬成功，一般柏納杜特伯爵，本日午後能與阿刺伯同盟秘書長阿扎木帕商，

永生錢莊
商業銀行業務
電話：四一五六三號 陝西路二二七號 電報掛號：五四四五號
漢口分莊 成都分莊 林森路辦事處
代理處 合江 敘永 瀘縣 自貢市

結滙新法公佈後 此間反應都還好
出口商認爲「只要有一點點好處，也夠滿意的了」

【本報訊】爲糾正當前經濟病態及改善進出口貿易，央行與輸管會原訂之一三一號進口結滙辦法於昨日起廢止，並同日實行結滙證明書辦法，消息傳來重慶後，此間各進出口商反應甚爲良好，一般認爲在此辦法未公佈前之出口業務，一面陷於停滯，係由於結滙困難所致；刻政府能針對時弊而加以改正，不失爲賢明之舉，如能善結運用此一辦法，今後出口業務當望好轉。川省一般出口物資昨日行盤莫不欣欣向榮，若以桐油而言，即由一千三百餘萬升至一千六百餘萬，並以出口有望，始有此種上漲趨勢，據業中人士分析，短期內即可歸於正常而使出口活躍，又據金融界人士語記者：結滙證明書辦法實行後，僑滙不致再流入黑市，而使數額大增，對於國庫收支平衡上及爭取外滙上，都有很大的補益，在支離破碎的現行經濟政策下，不失爲一劑「良藥」，一位出口商對記者用喜悅而又沉重之話語稱：「只要出口能推動，雖然只有一點點的恩惠，我們也是感到滿足的」。

黃元彬的看法 認爲有四點好處

【中央社南京三十一日電】記者頃以中央銀行改善外滙辦法徵詢立法委員黃元彬氏意見，據稱：該辦法最重要之一點，爲第二十條規定結滙證明書，持有人轉賣時價格由買賣雙方決定，此條係[illegible]，由指定銀行[illegible]外滙市價格，由指定銀行掛牌，而出口結滙[illegible]，一兩個月之間，並逾二千萬美元，中外輿論均寄以好評，惜其後經委會通過之辦法又復修改，[illegible]未按照市價，而未斷，實令人快慰。[illegible]節外匯頭寸之實，經於去年[illegible]施過此二辦法，使兩種價與市價合而爲一，自無[illegible]現在[illegible]價與市價未[illegible]走現象，出口日漸[illegible]理之結滙價格，[illegible]源輸出，自然須[illegible]不好的收效，出口商品辦法之必要，出口走私自然絕跡，僑匯款既照市價，加以准許外匯存款隨時照市價兌取，華僑匯款自可來歸，國家銀行進口外匯，既照市價，自無黑市發生利於進口商人之現象，一舉而四善備，故去年改善外匯辦法施行之初，國行外匯頭寸大增，

金融圈
對新外匯辦法不感興趣 聽說要發銀幣皆大歡喜

△外匯新辦法公佈了，採取結匯證明書的方式，就是說政府已公開承認黑市外匯，有人預測金鈔市場會有相當的反應，但結果卻並不，並且還[illegible]下市就止，一般人對之還是十分淡漠。

△也許因爲大家忙於比期，無暇研究這樣繁複的使用辦法，何況，中央社的電文也並沒有完。

△也許因爲投機性很濃厚的地方，是實行「自由競爭」的，大家擠成一團，展開看家本領，看究竟誰把誰的生意做到；「自由」慣了的先生們，無怪對於連帶的限制和規定，有些感到頭痛。

△銀根愈疲，繼到十二元幾角已不行了，上午祇能比到行市做，下午還做不起。

△有人說：「誰說銀子要漲？今天不是銀子漲了，金子也漲了」。

△對於一元銀幣，重四錢二分，折合法幣二十八萬元稱億，討論的人卻不少，都說這樣很好，尤其是銀幣五元折合一美元，一點很合實際，算來不是一百四十萬元法幣合一美元嗎？

△上午開盤金鈔還比得上上週末的期貨價格，後來也只緩[illegible]到個子子。下午情形一變，聽說上海跌到[illegible]勢，於是不斷小下去，一天之內，一個東西相差兩吊。

△有人認爲：儘管你看漲，上海不推動，就毫無辦法。

千元是「小鈔」 銀行已在兌換了

【本報訊】法幣急劇貶值下，一千元以下的鈔票已被視作「小鈔」，而被國家行局正式兌換了！全國商聯會前循西區商業代表的請求，呈文財部，令飭國家行局盡量兌換，已被核准，至二千元及二千五百元的鈔票，因區域的不同，尚有部份地方需要流通，故請求兌換一事，暫緩實行。

滬商會反對藥方貼印花

【本報上海三十日航訊】直接稅局通知藥肆，要在藥方上貼印花，滬市商會，呈文立法院財部，請明令禁止。

紗布漲勢仍烈 綠雙雞二億五千三百萬
米糖香烟繼續上揚

【本報訊】紗市價勢，配合着榴花季節，紗價如火如荼，同榴花的鮮色一樣，昨日綠雙雞在昆盤繼續收購下，「紅盤」一再見高價，廠方售出綠雙雞五〇包，價爲二億一千八百萬，綠雙雞的市價竟做到二億五千三百萬，而且還不易購到，市價與廠價相差三千五百萬，距離越來越遠了！荊州紗隨綠雞高翔，也做到二億三千八百萬，雜牌紗因實銷清淡，不能與雙雞同日而語，綠飛艇開盤二億一千三百萬，一度升至二億一千七百萬，後又回跌到二億另九百萬，廠方售出七五包，價爲二億一二〇〇萬，市價與廠價相平，駿馬五〇包，忠孝二〇〇包，價也爲二億一二〇〇，市價無大起落。

【本報訊】布市價不倦，今月來喘息時間較少，均盤旋直上，昨日漲勢更加激厲，牛地球湖布，平地青雲，由八百五十八萬激騰至八百九十萬，西湖漂布一馬當先，由一千零一十五萬香升至一千零五十萬大關，天倫機布莫與倫比，做開九百九十萬，蘆雁白布鴻飛天外，做開七百八十五萬，男士高哈，勇往邁進，亂堅一千二百三十萬，長壽五磅金龍雞水飛，噓氣成雲，亦隨高二千三百萬，雙雞雀牌，跳躍無止，亦叩五百萬大關，其他如化妝品之類均騰動，市價稍見浮升。

【本報訊】食糖因產地暴騰，水客抓手又猛，昨日市場，引起一陣波動，上白高糖還開口由六百六十萬做高至六百八十萬，納主進貨愈強，執主更死不放手，故價又上揚至六百九十萬，中白突飛猛進，亦做開六百三十五萬，籌子實踐糖悍異常，因漲至一百四十萬，桔糖猶欲橫飛，亦挺進三百七十萬。

熟米絕划而馳，做開三百十五萬，大河上磧米被十五萬，亦軋升至三百一十萬，[illegible]人偶愛，上升至二百五十萬，中磧米追隨迅速，做好至二百四十五萬，下磧米亦隨挺二百三十六萬。大河熟上米高衆一嚮，做價二百九十萬，次熟米徐步向前挺至二百七十五萬，下熟米軋進至二百六十二萬，執主猶不願拋出，據英蕩商稱：合川磧米已由二百四十萬激升至二百三十萬，運費及子金在內須加二十四萬一石，瀘縣熟米做價二百五十萬，亦須加五十萬一石運至重慶，而此地價格因管制過嚴，無法徵足成本，故來源不易，市價轉入黑市，亦非牌價所能釘住。

【本報訊】香煙漲勢瘋狂，長期場內傳聞幣制行將改革，納戶拚命遏住，室款進漲風，不可遏止，大英每箱做到六千三百五十萬元，前門每箱升高爲九千六百萬元，雙斧大箱價爲一億六千五百萬元，餘如嗶嘰煙亦不甘示弱，每條各好起十來萬不等。

下月改革幣制說 俞鴻鈞申明不確

【聯合徵信所訊】本日外傳下月中旬幣制改革，對內用銀幣，對外採金本位，國幣新幣五元折合美金一元，並傳幣制已在籌備中，定於下月起換行實施之說，已引起社會人士之注意，記者爲此特往中央銀行，叩詢財政部長兼國行總裁俞鴻鈞氏，據稱：此說絕對不確，又據其金融權威者鄭重加以否認，據稱：改革幣制，勢在必行，惟時機仍未成熟，政府正作改革之準備，出售國營事業以穩定幣值，即進行具體改革之準備工作，目前尚未改革，亦屬過早，且改革後之幣值，究採何種本位，迄未決定，採銀本位，此項白銀從何而來，美白銀有限，亦不能供給我之需要，可證改革之說，完全不確。

油類欣欣向榮

【本報訊】油類市場，因政府改訂結匯辦法，出口有望，沉寂之市價，復欣欣向榮，納戶聯其所有頭寸，見貨即抓，展開搶進攻勢，行盤被值綫上升，桐油一馬當先，大爲纔者睡延，每擔躍爲一千四百萬元，最高曾達一千六百萬元，菜油先以九百萬開出，旋即節節上升，竟升上一千萬關，最後花生油附驥馬尾各以一千二百五十萬元做出，牛油緊挺，價升爲一千三百五十萬元，木油香俏，價升至一千零五十萬元。

國藥交易踴躍

【本報訊】國藥交易，昨雖比期逼人，納戶毫無窘態，且特別踴躍，胃濃郁，各搶囤之即轉好起，頭等當歸由二千九百萬升爲三千五百萬，貝芎由一千五百七十萬，漲爲二千二百二十萬，茸王由一千五百八十萬上升爲二千三百一十萬，木香每擔做價九百二十萬，君米升至一千一百萬，餘如雞選巴豆等均穩步原盤。

紙張互有榮辱

【本報訊】紙張市場，昨在宜昌常出爭之情形下，市氣甚爲雄健，各瓦楷有榮辱，西報紙身價高翔，每令衝上八百萬關，嘉樂紙欲伸猶思，僅爲二百七十萬之軟檔，熟料土報紙久靜待動，昨日做出每令一百四十萬元。

山貨不甘寂靜

【本報訊】山貨因執戶攝貨不捨，各檔遂見紛紛上揚，熟黑豬鬃每担作價爲二億八千六百萬元，熟白豬鬃價爲二億六千六百萬，黃皮類實銷殷切，大河皮突越三關，價爲一千八百萬，小河皮從來居上價爲一千九百萬，羊皮透相呼應，上等做價二千四百萬，次等做價二千萬，定青廠再好一百萬，價爲一千一百萬，白臘雄威大發，黃臘由二千五百萬躍而至三千四百萬，白臘由九千八[illegible]

重慶等十一地區 不准設新銀樓

【本報南京三十一日航訊】銀樓業許可規則，業經財經兩部公佈施行，當局爲防止商人乘機開設銀樓，從事投機經營交易，特依據銀樓收兌及製造金飾管理辦法第四條規定補充規定：南京、上海、天津、北平、青島、漢口、重慶、西安、蘭州、昆明等十一地區，即日起一律暫不許新開銀樓，有已依非常時期銀樓業管理規則呈准營業而已停業尚未復業者，一概不准復業。

白府亦做高八百萬，後步行市，可能再旺。

【本報訊】百貨市場，近爲漲風瀰漫，六十支紡光素襯衫首當上風，吹高至一千六百二十萬，四二新光白襯衫經衆哄至一千四百八十萬，較前大八十萬，四二新光花襯衫，此合衛追，軋升至一千四百萬，光冰羅步闊總做開九百三十萬，並烈之情朗是方興未艾。

【本報訊】食米市氣愈益，炎手欲燃，因端節將屆，正是青黃不接之際，而產地價格紛紛上漲，本市米源欠暢，故價再見上升，昨日長壽袋米，首開紀錄做高至三百八十萬，木洞撈

新閣不變金融政策 四聯總處將不撤銷

【本報南京卅一日航訊】新閣組成後，四聯總處將不撤銷，該處今後在金融上所負任務，仍極重大，有關國策貸款等部份仍將由該處審核辦理，因國策貸款之審核，並非單獨一個機構所能勝任，而必須各有關部會共同商討始能決定，至於新閣成立後之金融政策是否有所改變一節，據有關方面稱：除非立法院通過新的法律而與現行政策有所不同者，則目前政策將暫不變更，並無不合之處。

【本報上海航訊】此次當局抽緊銀根，國家行局業務貸款，亦實行緊縮，除出口物資及特准案件，仍照常貸放外，民生日用品之放款，亦停止貸放，目前行局仍未開放業務貸款，聞待中央銀行貼放會能訂定辦法後，始可恢復。

英大使答記者問 中英貿易困難多
望我准許英船航行長江 對藏貿易正在交換意見

【本報訊】英國大使施諦文，於昨（卅一）日下午五時三十五分至六時半，在兩浮支路勝利新村七號舉行記者招待會。本報記者首就經濟方面及有關之問題提出，請渠解答：（一）英國將以何種方法來發展中英貿易？（二）香港走私之防止協定何日可以實行？其內容如何？（三）關於揚子江航行權問題，英國的主要目的在那里？施諦文大使當即一一答覆：據稱：（一）發展中英貿易，是英國駐華大使的一個工作目的，惟因交通不便，及目前發展之困難甚多，無法推動，又如中國需要的電器材料、鋼料及機器等，英國也正需要，不能互相交換或輸出，故將來的發展，應視各種情形而定。（二）香港走私問題，今年二月間本人曾與王世杰先生商洽，隨即簽訂了一個防止走私協定，將在香港及其對岸各設海關一所，嚴格檢查進出口貨物，照章課稅，惟此項協定因牽連主權問題，同時亦未經中國立法院之通過，故何日實行當在通過之後。（三）談到揚子江航行問題，本人無庸隱匿的說，甚盼中國政府對揚子江沿江各商埠准予開放對外洋輪船亦准予停泊，在戰前，中國輸到英國的冰蛋，爲數每年總值約一億美元，關係國外輪不通，此項輸出乃行停止，又如目前之桐油豬鬃等，又亦因交通不便，輸至英國者甚少，若中國能允許外洋船隻在漢口，南京停泊通行，中英貿易當可促進一步。英大使特別解釋說：此處長江若准英國航行是中英貿易問題，並非主權問題（？）。

繼之，記者們紛提出問題，本報大使逐一答覆：（問）大使此次至蘭州、重慶、成都等地之任務爲何？（答）各地的一公證合作一情形。（問）英國對日本增加對華認識，並看看是否全力扶持？（答）要日本還清各國債款，要使他能生產，而且還要使其自己生存，不要仰靠外力幫助。（問）英國對西藏之貿易情形如何？（答）西藏方面中英未直接貿易，實際上是印度。目前西藏有一個貿易訪英團去英國，大家正交換意見。（問）此次大使在甘肅觀感如何？（答）甘肅資源富足，若努力發展，成功甚大，本人在寧會告訴記者們，「合作運動」對此問題有很大的幫助和發展，「合作運動」與中國的「合作運動」不同，在英國是很久而組織又大的一種運動，而它是廣泛的，如交通、教育、工業等都可以此運動來推進，而且也可使農村人民的生活提高，告訴他們如何去利用資源。

滇南發現金礦 企業公司即籌備開採

【中央社昆明三十一日電】滇省金平、屏邊、蠻耗三縣交界之馬店坪，銅廠一帶，蘊藏金礦甚豐，人民企業公司曾派員查勘，結果發現該地產金範圍甚廣，有砂金岩金二種，該公司將計劃開採。

籌組市工業會 明天研究章程

【本報訊】重慶市工業會正在積極籌備中，該會的章程已由籌備委員會的召集人熊文彬氏起草，並定於六月二日在遷川大廈召開小組會議，研究章程，俟會章研究完竣，大會的成立日期便不遠了。

結匯証明書使用辦法（續完）

（十六）中央銀行於必要時得命令各指定銀行轉知其國外代理人，供給某一時期之上項資料，（十七）結匯證明書分左列兩種：（甲）普通結匯證明書，由指定銀行於購進出口外匯時，代理中央銀行發給之，此項證明須具有中央銀行高級職員二人之簽名蓋章，（乙）特種結匯證明書，須具有中央銀行高級職員二人與指定銀行高級職員一人之簽名蓋章，得按下列規定簽發之：（子）購進銀行匯票或匯入匯款時，（丑）指定銀行支用結匯證明書往來戶時，（寅）經平衡基金會之請求時，此項特種結匯證明書須具有中央行高級職員二人之簽名蓋章，（十八）結匯證明書須於背書始得轉讓，但以轉讓與領有輸入許可證之進口商或其他准向指定銀行購買外匯之客戶爲限，否則無效，（十九）結匯證明書之有效期間，自發行之日起以七日爲限，不得展期，（二十）結匯證明書持有人，依照第十八條轉讓其證明書時，其價格由買賣雙方決定之，（二十一）指定銀行於經手匯入匯款時付與收款人之匯款貼水，應相等於該行出售結匯證明書之價格，（二十二）指定銀行應在中央行開立結匯證明書往來戶，並得就其所存入之結匯證明書向央行支用特種結匯證明書，（二十三）指定銀行與外匯經紀人，得協助其客戶買賣結匯證明書，但雙方必須爲合格買主賣主，（二十四）外匯經紀人不得爲其本身買賣結匯證明書，但指定銀行於協助客戶調劑供需時，得爲其本身買賣結匯證明書，指定銀行持有之結匯證明書，其餘額須於當日營業終了時存入中央銀行之該行結匯證明書往來戶，（二十五）各指定銀行在中央銀行之結匯證明書往來戶每日所存餘額不得超過美金一千元或其同値之外幣，此項餘額之有效期間，不受第十九條之限制，（二十六）結匯證明書之數額，應等于所繳外匯數額之全數，惟得由外匯平衡基金委員會隨時決定變更之，（二十七）央行或指定銀行得將其本身所簽發之結匯證明書，得應客戶申請，將其結匯證明書割分爲若干張，但必須將原證取消，並不得改動結匯證明書之總値及其有效期限，（廿八）進口商於領到輸入許可證向指定銀行請求購買外匯時，必須繳納同値之結匯證明書，但米、麥、麵粉、肥料、棉花之進口及其他經政府核准之用途，毋須繳納結匯證明書，（廿九）輸入許可證之發給，仍由輸出入管理委員會依照規定辦理，並不以結匯證明書之有無而有所變更，（卅）指定銀行應日將其出售外匯數額，按輸入或其他用途報告中央銀行，此項報告應附有已使用結匯證明書之原本，（此項結匯證明書於交中央銀行加蓋「註銷」字樣），（卅一）中央銀行以前所發之通函，凡與本通函之規定有抵觸者均屬無效。

有關當局答記者問 解釋新外匯辦法（續昨）

（問）結匯證明書的實際通用是怎麽？（答）凡是出口商，在結售外匯與指定銀行時，即由指定銀行代理中央銀行發給普通結匯證明書，凡指定銀行將匯入匯款，或外匯售與中央銀行時，即由中央銀行發給特種證明書，這兩種證明書的公用是一樣的，不過前者是由指定銀行代中央銀行發給出口商，而後者是由中央銀行發給指定銀行，凡是在輸管會領取輸入許可證，都必須再以同値的結匯證明書，始得結購外匯，非進口的外匯需要領得購匯許可證以後，亦必須繳納同値的結匯證明書，始得購買外匯，但是出口所得的結匯證明書，其面値不一定與某項外匯的需要數量巧合，所以中央銀行與指定銀行得將其本身所發行的證明書重新劃分爲若干張，以適合結購外匯者的需要，結匯證明書可以在市面上自由買賣，價格由買主賣主自由決定，但必須是有權購買外匯的人，纔有權購買結匯證明書，以防投機取巧，每次轉讓必須背書，只要有一次落在無權購買外匯者的手中，則這張證明書即行作廢。（問）結匯證明書的售價，會不會無限制的上漲？（答）這一點大約是不致於的，第一，結匯證明書的有效期只有七天，過期作廢，又只有合格的人才有權購買，所以不能作爲投機的對象，第二，如因季節或其他原因偶有供需不調，中央銀行還可以發行特種結匯證明書以爲調劑。（問）結匯證明書的有效期限只有七天，他的售價會不會爲進口商故意壓低，使出口商人不利？（答）這點是不足慮的，因爲結匯證明書的所有人，仍可隨時將證明書售與指定銀行，所以進口商亦不能故意開列過低的價格。（問）本辦法的實行，是否可以完全解決僑匯問題？（答）本辦法施行後，僑匯的利益增加，逃入黑市當不上算，因爲私自匯兌總有不便，具有蒙受損失的風險，不過將仍有一部份，僑匯逃至香港，還會逃避在物價[illegible]中，除非嚴密緝私是不能就免的，不過這次的辦法，對於以外幣售與政府者，也給予證明書，所以僅些港紙，與通天匯等，不過暫時存於私人手中而已，等到他們需款使用時，仍可以有一部份流回中央銀行。（問）本辦法對於國內一般經濟的影響是怎樣呢？（答）本辦法施行後：（甲）由於出口的利益加大，出口必然增加，國內出口物品的生產事業自可興盛，現在的收購辦法也不需要，同時出口貸款自亦減少，並可減少行政之煩。（乙）進口的利益，當較現在減少，但不致於受到損失，因爲結匯證明書的售價，若是太高，則進口商必不願購買，而售價必仍將回跌，至進口有利爲止。（丙）出口僑匯與外幣購入的增加，可以加大政府的外匯資源，以輸入更多的有用物資，（丁）當匯價低於物價時，一切的價格關係都是畸形的，自工廠看，進口原料與機器等似乎非常便宜，但事實上，則甚昂貴，這種錯誤的成本會計，可使物資的使用人不經濟與浪費，新辦法可以改正這種錯誤，並且由於結匯證明書或售價的自由，還可以糾正不再錯誤。（問）本辦法的施行，會不會刺激物價？（答）照道理說，本辦法的施行是不應當會刺激物價的，自然由於出口的利益增加，出口物品的價格應當略爲提高，在過去出口物價過低的情形下，這是應當的，不過就是這種價格的提高，也不致於過甚，因爲現在的出口物價，本來就不是跟着平準基金的匯價走的，由於出口收購與出口貸款等，出口物價本超過匯價，所以出口品價格的上升，在結匯證明書售價之下，至於進口方面，則因現在的進口物價，本超過平準基金會的匯價二三倍，所以本辦法的施行，亦不致令其再爲提高，對於一般物價更無影響，由於不必收購出口品與放貸出口貸款，反而節省政府的法幣支出，物價的上漲因之亦可減緩，至於由於通貨膨脹而引起的物價長期上升，則與本匯的辦法無關。（完）

省市新聞

楊妹「不食」經過
廿一日檢驗的結果 自始至終神氣活現態度自然 惟中途偶感不適係患女人病

【本報訊】楊妹開禁，經二十一天檢驗，已證明在此期內確未進食，市衛生局之檢驗今日已滿期，楊妹已於昨日下午五時半由衛生局送返九龍坡，並派兩護士住寓陪伴。昨日下午二時楊妹原擬返石柱一行，但經前日楊市長之勸，已打消此意。

【又訊】昨日下午一時，朱紹良主任在公館召見楊妹，由李局長陪往。

【又訊】市衛生局已對楊妹初步檢驗工作，已於前日完畢，該局昨（三十一）日特發表二十一天之「不食」經過：第一天（五月十日）：上午八時專車接楊妹至市民醫院後，與其監護人至衛生局簽定檢驗合同，午餐時楊妹在座，未進食物，亦無飢餓表示，隨即再返市民醫院，下午二時又至楊市長公館，如此往返辛勞，楊妹毫無疲乏狀態，精神快愉，全日未進飲食，無大小便，九時入睡，與其同室者共計四人。第二天（十一日）：監視人經昨夜觀察，楊妹睡眠極好，今晨九時四十分起床，全日仍未進飲食，精神好，談話時常有笑容，晚十時入睡。第三天（十二日）：發現楊妹手足太冷，但無他種原因，下午散步約一小時，精神仍好，態度自然，全日未進食。第四天（十三日）：稍有咳嗽，但無不舒服之感，十時卅四分吐痰一口，即送檢驗，晚八時十分，小便一次，色深黃，無異臭味，計量二五〇西西，亦送檢驗。第五天（十四日）：晨八時，體重八十七磅。楊妹開始針線工作，下午在街上玩，並爬八十九梯之坡爲賽，楊妹不覺累，全日未進飲食，第六天（十五日）：喝生水四八西西，而嗅香時頗感不快，全日未進食物，精神如常。第七天（十六日）：楊妹牙痛，即經治療，夜睡不寧，向她何事，始知係月經開始，其他如常。第八天（十七日）：因天雨，楊妹精神稍差，其他如常。第九天（十八日）：月經期畢，較往日高興，下午四時五十分小便一次，量一八〇西西，色與前同。其他如常。第十天（十九日）：冒雨上街，購物甚多，又看電影一次，但覺頭昏，出影院後又好，其他如常。第十一天（廿日）：喝泉水八五西西，轉往中正醫院，雖已換一環境，但其他仍如常，精神更佳。第十二天（廿一日）：沐浴一次，精神仍佳，並入城參觀聚大公司及七海公司。除口有臭味，牙微痛外，其他如常。第十三天（廿二日）：溫度較低，第十四天（廿三日）：如常，第十五天（廿四日）：牙痛稍愈，其他如常。第十六天（二十五日）：夜去抗建堂觀劇，其他如常。第十七天（二十六日）：天晴，楊妹精神特佳，體重依舊八十五磅。其他如常。第十八天（二十七日）：量身高一次，長四英尺五寸。其他如常。第十九天（二十八日）：如常。第二十天（二十九日）：體重八十七磅。第二十一天（五月三十日），即檢驗之最後一天：楊妹仍精神甚好，未進飲食。

川江客貨運價 照長江各幹線增加 航政局批准後即實行

【本報訊】關於川江航業加價問題，市輪船公會頃向長江區航政局請求照長江各幹線比率客貨運價照原價加百分之八十，待批准後即實行。

【本報訊】民生公司於三十六年九月在上海中華造船廠新修之「民俗」輪，頃已竣工，將於本月九日作渝滬處女航，約十八日到重慶。該輪爲航行渝申間最大而最快之客貨輪，可稱揚子江的皇宮。

【本報訊】民協民泰兩輪今抵渝，民協定明（二）日駛京，民泰亦於明日直航上海。

嘉陵江煤價 今天起調整

【中央社訊】嘉陵江區各種煤焦售價，頃經調整，從六月一日起實施，茲誌本市小河邊各種煤焦每噸售價如下：特等輪煤六五四萬元，特種輪煤五三七萬元，特等粒煤四二二萬元，精選煤三六〇萬元，甲種拔炭及泡煤三一一萬元，特等大塊五九四元，甲等大塊四二八萬元，乙等塊煤四〇九萬元，汕合特焦一二三三萬元，特級洗焦一〇二二萬元，甲級洗焦九三六萬元，乙級洗焦七三五萬元，一號嵐炭五四五萬元，二號嵐炭五一六萬元，三號嵐炭五〇六萬元。

端午勞軍 積極籌備

【本報訊】本市各界爲慰勞大巴山戡亂國軍，於昨（三十一）日下午二時，在市府召開座談會，到各界代表二十餘人，由李寰祕書長主席，交換意見，並決議本月四日正式成立籌備委員會推進籌備工作，屆時再行研討，組織捐物品數量與金額。

昆明湖上添貴客 施諦文乘機去矣

【本報訊】英國大使施諦文，於今日上午九時乘專機飛昆，大使本月四日自昆返京，昨日上午曾赴沙坪壩南開，並向學生作一演講，下午五時半在勝利大廈英國大使館招待記者，七時許赴渝英領館之雞尾酒會。

五月份工人生活指數表

【本報訊】本市產業及職業工人上（五）月份生活指數，昨據市社會局統計：（一）產業工人：總指數爲二一，七〇五，三九九，較四月份上漲百分之二十七點四，食物類爲二一，九三五，六六三，衣著類爲四二，三一一，二五九。燃料類爲三五，一二一，五八七，雜項類爲三一，三三四，七六〇。房租類爲四，二九五，一六一一。（二）職業工人：總指數爲二〇，〇六二，〇一五，較四月份上漲百分之二十六點四，食物類爲二〇，五五〇，〇九五。衣著類爲五二，六六〇，四四三，燃料類爲三三，九〇，七六七，雜項類爲一九，〇九九，四〇六。房租爲四，二九五，五六八。

從今天起 行轅改綏署

【本報訊】重慶行轅自六月一日起改稱重慶綏靖公署，仍轄川康滇黔四省及西藏地方，所轄人事及編制仍如行轅舊制。

寶元通公司
大批新貨湧到 各式童裝 全白帆布 百代唱片 玻璃皮包 備有特價 顏色齊備 歡迎選購

商務日報行情表

中華民國三十七年五月卅日 △漲 ×跌

(商品行情以收盤價格為標準)

金融

▲拆息
同業日拆 六·〇〇〇
信用日拆 二·〇〇〇
貼現日拆 一·〇〇〇

▲內匯
重交 一〇六·〇〇〇萬
廣州 成交四〇〇·〇〇〇 一〇六〇萬
漢口 成交四〇〇·〇〇〇 一〇〇八
昆明 九七七
西安 成交六〇〇·〇〇〇 九六五萬
安順 成交五〇〇·〇〇〇 九七〇萬
成都 成交二〇〇·〇〇〇 一〇七七萬
萬縣 成交一八〇·〇〇〇 一〇〇〇 九三〇
成交三〇·〇〇〇 一〇〇七萬

▲美金公債 厚盤 無交 午盤 無交

▲黃金 央行收兌 一八·九六〇·〇〇〇

▲外匯
美匯(元) 平衡價四七四·〇〇〇 市價收進四六八·〇〇〇 售出四八〇·〇〇〇
英匯(磅) 平衡價一·四二二·〇〇〇 市價收進一·四〇二·五〇〇 售出一·四四二·五〇〇

商品

食物類

▲食米(石) 公會公佈價格
上山熟米 二八四萬
次山熟米 二八二萬
上河熟米 二六一萬
次河熟米 二五九萬
大河上碛米 二二一萬
大河次碛米 二〇八萬
小河上碛米 二二二萬
小河次碛米 二〇八萬
上糯米 三〇〇萬
長糯機米 二五四萬

▲麵粉(袋)
頭號麵粉 一二五萬
二號麵粉 一一五萬
三號麵粉 九七萬

▲雜糧(石)
小麥 二〇〇萬
高粱 一七五萬
黃豆 二三〇萬
綠豆 二二五萬
胡豆 一四〇萬
芝蔴 五〇〇萬

▲食油(担)
菜油(熟) △一〇〇〇萬
蔴油 △一二五〇萬
花生油 △一二五〇萬
豬油 無交

▲食鹽(倉價)
花鹽 三五一萬
巴鹽 三一九萬

▲食糖(担)
冰糖 △九二〇萬
上白 △六六〇萬
中白 △六三五萬
次白 △六〇〇萬
簪子黃 △一四〇萬
桔糖 △三七〇萬

▲肉類(斤)
豬肉 六萬
牛肉 五萬
腳油 八萬

鴨蛋(十個) 四萬五千
雞蛋(十個) 三萬五千

▲酒類(担)
白沙乾酒(三杯) 三七五萬
白沙乾酒(曰杯中) 三七〇萬
上等麴酒 七二〇萬
中等麴酒 六八〇萬
下等麴酒 六六〇萬
(瀘州)
黃酒(罈) 五六〇萬

▲罐頭(箱)
美國鯤魚 五五〇萬
美國什錦 無交
美國櫻桃(罐) 一〇〇萬
泰康鳳尾魚 一〇〇萬
一磅克寧奶粉(罐) 一四〇萬
美國包谷(打) 四五〇萬
啤酒 三〇〇萬
五砂金山 [illegible]
一磅天廚味精 四七〇萬

▲乾菜(担)
老人牌咖啡 一七〇萬
一磅可可 [illegible]
中頭魚翅 七〇〇萬
八支鮑頭參 無交
廣州金鉤 無交
北海尤魚 四五〇萬
寧波墨魚 三六〇萬
荷包魚肚 四三〇萬
輕沙海帶 一六〇萬
上等瓢皮 一二五萬
上等黃花 二七〇萬
提莊木耳 二一〇萬
昭通火腿 無交
陝花椒 二〇〇萬
白胡椒 八〇〇萬
洋菜 七〇〇萬
土菸 二三四〇萬

衣着類

▲棉花(担)
家鄉金圓 △二九〇〇萬
湖北細絨 無交
鉄濱西花 △三四〇〇萬
漢中花 △三一〇〇萬
盛花 無交

▲棉紗(包)
廿支綠雙鷹 △三五〇〇萬
廿支荊州 三三八〇萬
廿支藍雙馬 二二四〇萬
廿支虫孛 二二四〇萬
廿支綠飛艇 二二四〇萬
廿支金飛艇 二二四〇萬

▲布疋(疋)
玩傘陰丹 △九〇萬
鄧福冲丹 △八四〇萬
牛地球漂布 △八九〇萬

▲百貨(打)
60新光素襯衫 一六二〇萬
42新光白襯衫 一四八〇萬
42新光條花襯衫 一四〇〇萬
司馬脫金白襯衫 一三〇五萬
康派司襯衫 一八四〇萬
三九一五和汗衫 一四〇〇萬
美健上女衫 一三〇〇萬
五20金牛羅紗襪 二五〇〇萬
三支工字男襪 一四五〇萬
六十支鐵紗鋼襪 一五八〇萬
太平洋床毯 二八〇〇萬
女人牌香皂(打) 二七五〇萬
66皇后毛巾 二五五〇萬

▲呢絨綢緞(碼)
章華花呢 一三八〇萬
大成格子嗶嘰 [illegible]
四八尺嬰山士布 八七〇萬
四八尺河口士布 九〇〇萬
香妃白府綢 九〇〇萬
法蘭絨 八四〇萬
泡泡紗 七一〇萬
時花嗶嘰 九五〇萬
長壽府綢 八五〇萬
雙喜府綢 七五〇萬
宇宙防雨綢 七六〇萬
白貓花紡 八五〇萬
排球條府 九二〇萬
勇士嗶嘰 一二三〇萬
四川夜藍布 一八〇萬
夜來香丹布 一五〇萬
上海藍布 一〇七萬
仁豐雅布 一二九萬
天倫 九九〇萬
五羊元斜 八二〇萬
一統藍布 一九〇萬
丈青灰丹 一八〇萬
大美卓陰丹 一六五萬
大明藍布 一五五〇萬
四喜子元 [illegible]

化妝品類

▲化妝品(打)
大號力士香皂 一三〇〇萬
金字西文 二一〇〇萬
黑人香皂 七五〇萬
四合一香皂 六〇〇萬
派克牙刷 二九〇〇萬
匹熊牙膏 二〇〇萬
堅爾固牙膏 四五〇萬
大明星花露水 八〇〇萬
大號蝶霜 三五〇萬
司麥脫領帶 九二〇萬
駱駝牌 [illegible]
五砂金龍漱水 二七〇萬
紅葉床毯 [illegible]

燃料類

▲燃料(噸)
大鴻黑炭 二一〇〇萬
小河大塊 [illegible]
煤球(市担) 三九〇萬
松柴 二五〇萬
紅柴 二八〇萬
國貨汽油(五加侖) 無交
美孚汽油(帶桶) 二四〇萬
美孚煤油(帶桶) 三二五〇萬
九五〇酒精 一八〇萬
美貨柴油 無交

化學品類

▲化學原料
廿蔗柴油 一二〇萬
卜內門鹼(桶) 六九〇萬

建築材料類

▲木料磚瓦
雙鴨白木寸板丈 一五〇萬
二鴨白木寸板丈 三三〇萬
丈二松板圓 一八〇萬
丈四杉板圓 二七〇萬
丈四夾心杉板塊 一八五萬
丈四鄰州坊塊 三七〇萬
水泥(廠價) 一五〇〇萬
洋瓦 一〇〇萬
小瓦(千片) 二六〇萬
青磚(萬塊) 三〇〇萬
石灰(挑) 一五〇萬

▲五金
黑鳳鋼(噸) 一五〇萬
鐵板 二四〇萬
元鐵圓貨(噸) 一五〇萬
黃銅 [illegible]
生鐵(噸) 八五〇萬
鉛絲(百市斤) 六四〇〇萬
洋釘(桶) 四一〇〇萬

日用品類

▲香煙(條)
大金龍 △八〇萬
海盜 △三四〇萬
三六(大) △三四〇萬
特批 △三五二萬
大英 △二二〇萬
大紅英 △二六〇萬
白錫包 △二一八萬
吉祥牌 △一七〇萬
鍵炸 △六九〇萬
紹門 △一〇四萬

▲火柴
聯球火柴(打) △三五四萬

進出口品類

▲生絲(關担)
特號 一四八〇萬

▲茶葉(担)
下關永昌 [illegible]
南川特級龍井 二六〇萬

▲油類(担)
桐油 二〇九五〇萬
毛油 一四〇萬
牛油 [illegible]
木油 一三〇萬
油漆 [illegible]

▲山貨(百斤)
大河黃皮 一八〇〇〇萬
小河黃皮 一九〇〇〇萬
上等羊皮 一一〇〇〇萬
次等羊皮 一二四〇〇萬
上等水皮(每張) 一二〇〇萬
角梳子(市斤) 六〇〇萬

▲國藥(百斤)
殺蟲菊 二一〇〇萬
黃臘 二四〇〇萬
白臘 三〇〇〇萬
陽雀 二〇〇〇萬
生漆 二四〇萬
川芎 五〇萬
黑木耳 [illegible]
頭等當歸 三五〇萬
雅連 三五〇萬
貝母 二六〇萬
木香 二二〇萬
大黃 二二〇萬
淨杏 二九〇萬
寸冬 [illegible]
大黃 七八〇萬
通江銀耳 (中等每百斤) 五四〇萬

文化品類

▲紙張
中國白報紙 五四〇〇萬
西報紙 △八〇〇萬
嘉樂紙 二七〇萬
中央白道林(磅) 二五〇萬
生料土報紙 六〇〇萬
熟料土報紙 △四〇〇萬
夾江連史(刀) 三七〇萬
江西官堆(把) 二五〇萬
透明紙(令) 六〇〇萬

▲文具
風箏臘紙(筒) 二五〇萬
華中雙面複寫紙 一四〇萬
新派克藍水(打) 一八〇萬
九六八銀行筆尖(盒) 五〇〇萬
利中鋼板(只) 二四〇萬
12色馬頭水彩(打) 五六〇萬
民生打印台(打) 八〇萬
梓華結婚書(對) 一六〇萬
202金字印泥(打) 一五〇萬

▲電料
中貨花線 一八〇〇萬
中貨皮線 二〇〇萬
電工皮線 五〇〇萬
日月燈泡 二〇〇萬
100瓦日月燈泡 七七〇萬
勝木開關 一八〇〇萬
日月牌電池 六五〇萬
火車牌電池 二二〇萬
廣播牌(單電) 三〇〇萬
廣播牌(A電) 二〇〇萬

▲顏料(百斤)
國貨硫酸(箱) 二〇七〇萬
國貨汽酸 一〇〇萬
西南甘油(磅) 五五〇萬
天廚調白粉 四八〇萬
依馬元青 一〇五〇萬
汽巴快靛 一〇七〇萬
恆信快靛 二〇〇萬
白水藏青 二〇〇〇萬
灯塔藏青 二〇〇〇萬
飯元青 [illegible]
龍頭蓮青 三七〇萬
汽巴水靛 無交
紅鐘黃靛 二八〇萬
照電粉 [illegible]
時代黃紅 △八二〇萬

▲西藥
西湖硼酸 四三〇〇萬
飲利粉紅 一四〇〇萬
美貨保險粉 四〇〇萬
美貨小蘇打 [illegible]

本市電影廣告

時間 第一場：上午十一時半 第二場：午後一時半 第三場：午後四時 第四場：午後六時半 第五場：午後九時

戲院	片名
第一（今天榮譽獻映）	第五號情報員
勝利（今天獻映）	我若為王
一園（今日獻映）	獨手大盜
青年館（今天獻映）	山谷英雄 下集
唯一（今天獻映）	海宮寶盒
美工堂（今天獻映）	裙帶風
民衆（今天獻映）	第五號情報員
國泰（今天獻映）	海宮寶盒
昇平（今天特別獻映）	千里送京娘

補血補腦 偉大補品
補爾血
主治 身體衰弱 貧血氣虛 飲食不振 營養不良 病後調補 及產後 腦經衰弱 健忘失眠 神精衰弱 精神萎靡 虛弱 服此最有特效 腎虧陰虛 遺精早洩 未老先衰 一切虧損 一服本品 立見奇效 轉弱為強 延年益壽 能永保身體健康 無病常服
是現代最進步最有效的滋補聖品！是消滅貧血病虛弱病的特效救星！服補爾血，能使身體強壯腦經壯健，氣血旺盛精神飽滿，百病不生！
▲每瓶三十萬元。各埠各大藥房均有經售
▲重慶林森路九十六號．華洋大藥房總發行

包醫 痔瘡漏症 四世名醫 熊一福
專治男女內外痔瘡漏症生管穿腸翻肛便毒奇痒鼓服大便秘結等科雜症不用刀針割割並無痛苦負責短期包醫斷根痊後可作劇烈運動及食一切刺激辛辣物品均不復發訣
診所 住保安路中營街二〇四號院內 電話 [illegible] 時間 全日應診

虎標八卦丹
發痧肚痛 一服即愈
化痰止咳 解渴醒酒
注意 包內所用仿單如背面印有英文字者即屬偽藥 敬希購用人士特別留意勿受其欺
各處藥房有售
虎標永安堂 重慶總批發處 中正路二九五號（長安寺側）

上海新聞報 金融日報 商報
歡迎訂閱
地址 中山一路一三一號 電話 四一四七九

中民 貿易報關運輸公司
代客 報關 運輸 保險 提卸 打包 買賣 代客
地點
總公司：白象街十號
南岸辦事處：海棠溪烟雨路一一八號
中民大樓：太平門碼頭特一號
迅速，穩妥，省事，省錢

符合藥典標準 量真十滴見效
推廣期間 成本供應
急症得救 霍亂急痧 吐瀉昏倒 頭痛傷風 感冒受寒 風寒可去
十滴寧
隨身備帶 百病無憂
痛症得止 腹痛頭痛 氣痛胃痛 痧瘟中暑 瘟瘧受熱 暑熱可清
◁亞光藥品 亞光藥品出品▷
居禮化學館西藥部總經銷
地址：青年路口國泰戲院斜對面

陪都囍禮服務社
攝影部 結婚禮服 新鮮捧花 雙底拍照 不另取費
禮服部 式樣全新 租金低廉
用品部 證書符號 各種齊備
鉛印部 喜帖名片 一天可取
代訂部 樂隊汽車 屆價克己
社址 夫子池球場對面一八三號

上海 肺病診療所
X光心肺檢查
葉伯陽博士
人工氣胸術
專治 各種肺病，肺炎，百日咳，咯血，氣喘，盜汗。
地址：中華路裕大公司大樓 星期日休息

遺失啟事
茲遺失重慶電力公司所給用戶保證金收據一紙計第二六四號字第二六四四號用戶付法幣一千元整除向該公司掛失外特此登報聲明作廢 用戶 [illegible]

請用老牌 柏林肥皂
工廠 林森路守備街二十七號
門市部 林森路五五四號繡壁街

兒科 內科 專門醫師 汪應富
前重慶醫院副院長兼內兒科主任 附設新法戒毒穩妥經濟
地址 中四路一一〇號